

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

**1.1 Identifikator izdelka**

**NIGRIN Multi hibridno olje 100ml**  
**GTIN: 4008153741449**  
**Številka artikla 74144**

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

**1.2.1 Ustrezne uporabe**

Mazivo

**1.2.2 Odsvetovane uporabe**

Ni znano.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

**Podatki o dobavitelju**

A&J AVTOSPRINT d.o.o.  
CESTA XIV.DIVIZIJE 059  
2000 MARIBOR / REPUBLIKA SLOVENIJA  
Tel. 02-47-12-051,02-47-12-501  
Faks 02-47-12-501  
Domača stran [www.avtosprint.si](http://www.avtosprint.si)  
E-pošta: [jasmina@avtosprint.si](mailto:jasmina@avtosprint.si)

**Informacije**

**Tehnične informacije**

[jasmina@avtosprint.si](mailto:jasmina@avtosprint.si)

**Varnostni List**

[sdb@chemiebuero.de](mailto:sdb@chemiebuero.de)

**1.4 Telefonska številka za nujne primere**

**Svetovalni organ**



112 Center za obveščanje

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Aerosol 1: H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol. H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.  
STOT SE 3: H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtico.

## 2.2 Elementi etikete

	Ugotavljanje lastnosti, ki ogrožajo zdravje, poteka brez upoštevanja pogonskega plina ali nosilne snovi.	
<b>Piktogrami za nevarnost</b>		
<b>Opozorilna beseda</b>	NEVARNO POZOR	
<b>Vsebuje:</b>	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 2% aromатов	
<b>Stavki o nevarnosti</b>	H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol. H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.	
<b>Previdnostni stavki</b>	P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. P102 Hraniti zunaj dosega otrok. P103 Pred uporabo preberite etiketo. P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. P251 Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C / 122 °F. P260 Ne vdihavati meglice / hlapov / razpršila. P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru. P501 Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi / regionalnimi / nacionalnimi / mednarodnimi predpisi.	
<b>Posebna označitev</b>	EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.	
<b>Čistilo, 648/2004/ES, vsebuje:</b>	>=30% alifatski ogljikovodiki (propellant) < 5% neionske površinsko aktivne snovi parfumi	

## 2.3 Druge nevarnosti

Druge nevarnosti Druge nevarnosti s trenutno vednostjo niso bile ugotovljene.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

## Vrsta proizvoda:

Pri tem produktu gre za mešanico.

Konc. [%]	Snov
25 - <50	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 2% aromатов EINECS/ELINCS: 919-857-5, EU-INDEX: 649-327-00-6, Reg-No.: 01-2119463258-33XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 - Flam. Liq. 3: H226 - - STOT SE 3: H336
<25	Propan CAS: 74-98-6, EINECS/ELINCS: 200-827-9, EU-INDEX: 601-003-00-5 GHS/CLP: Flam. Gas 1: H220 - Press. Gas (*): H280
<25	Butan CAS: 106-97-8, EINECS/ELINCS: 203-448-7, EU-INDEX: 601-004-00-0, Reg-No.: 01-2119474691-32-XXXX GHS/CLP: Flam. Gas 1: H220 - Press. Gas (*): H280

## Komentar sestavin

Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost - SVHC (Kandidatna lista snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost): ne vsebuje ali vsebuje manj kot 0,1% navedenih snovi.  
Celotno besedilo stavkov H: glejte ODDELEK 16.

#### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

##### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki	Zamenjajte poškropljena oblačila.
Vdihavanje	Poskrbite za sveži zrak. V primeru simptomov poiskati zdravniško pomoč.
Če pride v stik s kožo	Ob stiku s kožo sperite z vodo in milom. V primeru trajajočega draženja kože se obrnite na zdravnika.
Če pride v stik z očmi	Ob stiku z očmi temeljito izperite z veliko vode in se posvetujte z zdravnikom.
Če snov zaužijemo	Ne povzročajte bruhanja. V primeru simptomov poiskati zdravniško pomoč.

##### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Zaspanost  
Zaspanost

##### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravite simptomatsko.

#### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

##### 5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje	Gasilni prašek. Pena. Ogljikov dioksid. Vodni pršilni curek.
Sredstva za gašenje, ki se ne smejo uporabljati iz varnostnih razlogov	Poln vodni curek.

##### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarnost tvorjenja toksičnih piroliznih produktov.  
Razpokajoče se doze aerosola lahko priletijo z veliko močjo iz požara.

##### 5.3 Nasvet za gasilce

Uporabite dihalne aparate, neodvisne od zraka v okolju.  
Ogrožene posode hladite s pršilnim vodnim curkom.  
Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je potrebno odstraniti v skladu z uradnimi krajevnimi predpisi.

#### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

##### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečite nastajanje virov vžiga.  
Poskrbite za zadostno zračenje.  
Uporabite osebno zaščitno opremo (zaščitne rokavice, zaščitna očala, zaščitno obleko).

##### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne sme prodreti v kanalizacijo/površinske vode/podtalnico.

##### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Ostanke posrkajte z materialom, ki veže tekočino (npr. pesek).  
Posrkan material odstranite po predpisih.

##### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte ODDELKA 8+13

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Uporabljajte le v dobro zračenih območjih.  
 Ne hranite v bližini ognja - Ne kadite.  
 Hlapi lahko tvorijo z zrakom eksplozivno mešanico.  
 Pri delu ne jejte, pijte, kadite, njuhajte.  
 Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.  
 Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo za kožo.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**

Predvidite zatesnjeno dno, obstojno na razredčila.  
 Ne skladiščite skupaj z oksidacijskimi sredstvi.  
 Posode hranite na dobro zračenem mestu.  
 Zaščitite pred segrevanjem/pregrevanjem/sončnimi žarki.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Glejte ODDELEK 1.2

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora**

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (SL)

Konc. [%]	Snov
25 - <50	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 2% aromатов
EINECS/ELINCS: 919-857-5, EU-INDEX: 649-327-00-6, Reg-No.: 01-2119463258-33XXXX	
maksimalne dopustne koncentracije nevarne snovi v delovnem okolju (MDK): 100 ppm, 525 mg/m <sup>3</sup> , OSHA	

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

<b>Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme</b>	Na delovnem mestu poskrbite za zadostno prezračevanje.
<b>Zaščitoza oči / obraz</b>	Zaščitna očala.
<b>Zaščito rok</b>	Butilni kavčuk, >480 min (EN 374). Navedeni podatki so priporočila. Za dodatne informacije navežite stike z dobaviteljem za rokavice.
<b>Zaščito kože</b>	lahka zaščitna obleka
<b>Drugo</b>	Preprečite stik z očmi in kožo. Ne vdihujte plinov/hlapov/aerosolov. Zaščitno obleko izbrati glede na delovno mesto (glede na koncentracijo in količino zdravju nevarnih snovi). Odpornost zaščitne obleke proti kemikalijam mora biti zagotovljena s strani dobavitelja.
<b>Zaščito dihal</b>	Dihalna zaščita pri visokih koncentracijah. Kratkočasna filtrirna naprava, kombinacijski filter A-P2.
<b>Toplotno nevarnostjo</b>	ni uporabno
<b>Nadzor izpostavljenosti okolja</b>	Glejte ODDELEK 6+7.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Oblika	aerosol
Barva	ni določeno
Vonj	karakteristično
Mejne vrednosti vonja	ni določeno
pH-vrednost	ni določeno
pH-vrednost [1%]	ni uporabno
Začetno vrelišče in območje vrelišča [°C]	ni uporabno
Plamenišče [°C]	ni uporabno
Vnetljivost (trdno, plinasto) [°C]	ni uporabno
Spodnja meja eksplozivnosti	ni določeno
Zgornja meja eksplozivnosti	ni določeno
Oksidativne lastnosti	ne
Parni tlak [kPa]	ni uporabno
Relativna gostota [g/ml]	ni določeno
Vlivna gostota [kg/m <sup>3</sup> ]	ni uporabno
Topnost v / se meša s/z voda	se ne meša
Porazdelitveni koeficient [n-oktanol/voda]	ni določeno
Viskoznost	ni uporabno
Relativna gostota nanašajoč se na zrak	ni uporabno
Hitrost izparevanja	ni uporabno
Tališče/ledišče [°C]	ni uporabno
Temperatura samovžiga [°C]	ni določeno
Temperatura razpadanja [°C]	ni uporabno

### 9.2 Drugi podatki

nobena

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Pri namenski uporabi ni nobenih poznanih.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Pri običajnih okoljskih pogojih (temperatura prostora) stabilno.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarnost razpočenja.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Močno segrevanje.

### 10.5 Nezdržljivi materiali

Ni razpoložljivih informacij.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razgradnje.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o toksikoloških učinkih****Akutna strupenost**

Proizvod
ATE-mix, inhalativen (meglica), >20 mg/L.
ATE-mix, oralen, >2000 mg/kg bw.
ATE-mix, dermalen, >2000 mg/kg bw.

Konc. [%]	Snov
<25	Butan, CAS: 106-97-8
	LC50, vdihavanje, Podgana: 658 mg/L (IUCLID).
<25	Propan, CAS: 74-98-6
	LC50, vdihavanje, Podgana: 658 mg/L (IUCLID).
25 - <50	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 2% aromатов, CAS: 64742-48-9
	LD50, dermalen, Podgana: 4000 mg/kg bw (Lit.).
	LD50, oralen, Podgana: 8000 mg/kg bw (Lit.).
	LC50, vdihavanje, Podgana: >18,5 mg/L (4h) (Lit.).

<b>Resne okvare oči/draženje</b>	ni določeno
<b>Jedkost za kožo/draženje kože</b>	ni določeno
<b>Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože</b>	ni določeno
<b>Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost</b>	ni določeno
<b>Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost</b>	ni določeno
<b>Mutagenost</b>	ni določeno
<b>Strupenost za razmnoževanje</b>	ni določeno
<b>Rakotvornost</b>	ni določeno
<b>Dodatni toksikološki napotki</b>	

Toksikološki podatki celotnega produkta ne obstajajo. Razvrstitev je bila opravljena po postopku preračuna iz smernice Priprava. Navedeni toksični podatki sestavin so namenjeni izvajalcem zdravstvenih poklicev, strokovnjakom s področja varnosti in zdravstvenega varstva na delovnem mestu ter toksikologom. Navedene toksične podatke sestavin so posredovali proizvajalci surovin.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Konc. [%]	Snov
25 - <50	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 2% aromатов, CAS: 64742-48-9
	LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss: >1000 mg/L (Lit.).
	EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: >1000 mg/L (Lit.).
	EC50, (48h), Daphnia magna: >1000 mg/L (Lit.).

**12.2 Obstojnost in razgradljivost**

<b>Obnašanje v okoljskih kompartmentih</b>	ni določeno
<b>Obnašanje v čistilnih napravah</b>	ni uporabno
<b>Biološka razgradljivost</b>	ni določeno

### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih informacij.

### 12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih informacij.

### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na osnovi vseh razpoložljivih podatkov se ne uvršča med PBT oz. vPvB snovi.

### 12.6 Drugi škodljivi učinki

Ekološko podatki celotnega produkta ne obstajajo.

Nobene razvrstitve po postopku preračuna iz smernice Priprava.

Navedene toksične podatke sestavin so posredovali proizvajalci surovin.

Produkt vsebuje organsko vezan halogen.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ostanke izdelka je potrebno zavreči v skladu s smernico glede odstranjevanja odpadkov 2008/98/ES ter nacionalnimi in regionalnimi predpisi. Za ta izdelek ni mogoče določiti ključno številko za odpad v skladu z evropskim katalogom za odpad (seznam odpada), kajti šele namen uporabe s strani uporabnika omogoča razvrstitev. Ključno številko odpada v okviru EU je potrebno določiti v dogovoru z odstanjevalcem odpadkov.

#### Proizvod

Odstranite med nevarne odpadke.

#### EAK- štev. (priporočena)

160504\* plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi

#### Neočiščena embalaža

Embalažo, ki ni kontaminirana, lahko dostavite v recikliranje.

#### EAK- štev. (priporočena)

150110\* embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi  
150104

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu


### 14.1 Številka ZN

odgovarja odpremnemu opisu ZN glej točko 14.2

#### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

kopenski transport (ADR/RID)	UN 1950 Aerosoli 2.1
- Razvrstitveni kod	5F
- Nalepke nevarnosti	
- ADR LQ	1 I
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Prevozna skupina (tunnel restriction code) 2 (D)

rečna plovba (ADN)	UN 1950 Aerosoli 2.1
- Razvrstitveni kod	5F
- Nalepke nevarnosti	

Pomorski transport v skladu z IMDG	UN 1950 Aerosols 2.1 -
- EMS	F-D, S-U
- Nalepke nevarnosti	
- IMDG LQ	1 I

Zračni transport v skladu z IATA	UN 1950 Aerosols, flammable 2.1
- Nalepke nevarnosti	

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

odgovarja odpremному opisu ZN glej točko 14.2

#### 14.4 Skupina embalaže

odgovarja odpremному opisu ZN glej točko 14.2

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

odgovarja odpremному opisu ZN glej točko 14.2

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Odgovarjajoča navedba pod točko 6 do 8.

#### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ni razpoložljivih informacij.



**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

<b>EGS-PREDPISI</b>	1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EGS (2008/47/ES); 453/2010/ES; (EU) 2015/830
<b>TRANSPORT-PREDPISI</b>	ADR (2015); IMDG-Code (2015, 37. Amdt.); IATA-DGR (2015)
<b>DRŽAVNI PREDPISI (SL):</b>	* Zakon o kemikalijah (Zkem-B - Ur.l.RS, št.110/2003 – uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.l.RS št. 35/2005, 54/07) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.l.RS št. 67/05, 137/06) * Zakon o varstvu okolja (Ur.l. RS, št.39/2006- ZVO-1-UPB1, uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št.84/98, 45/00, 20/01, 13/03) * Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur. l.RS, št.104/2000 in 12/2002).
<b>- Upoštevajte omejitve zaposlovanja</b>	Upoštevajte omejitve, ki zadevajo zaposlovanje mladih.
<b>- VOC (1999/13/ES)</b>	78 %

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Za snovi te mešanice niso bila izvedena nobena izvedenska mnenja glede varnosti snovi.

**ODDELEK 16: Drugi podatki****16.1 Stavki o nevarnosti (poglavje 3)**

H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.  
H220 lo lahko vnetljiv plin.  
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.  
H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**16.2 Okrajšave in akronimi:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Drugi podatki****Postopek razvrščanja**

Aerosol 1: H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol. (Premostitveno načelo „aerosoli“) H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. (Premostitveno načelo „aerosoli“)  
STOT SE 3: H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico. (Metoda izračuna)

**Varnostni List po 1907/2006 ES - REACH (SL)**

**NIGRIN Multi hibridno olje 100ml**

**GTIN: 4008153741449**

**Številka artikla 74144**

**A&J AVTOSPRINT d.o.o.**

**2000 MARIBOR**

Datum izdaje 15.06.2015, Sprememba 24.02.2014

Različica 01

Stran 10 / 10

**Spremenjene pozicije**

ODDELEK 2 been added: Ugotavljanje lastnosti, ki ogrožajo zdravje, poteka brez upoštevanja pogonskega plina ali nosilne snovi.

ODDELEK 16 been added: Premostitveno načelo „aerosoli“

ODDELEK 16 been added: Metoda izračuna

Copyright: Chemiebüro®

